



北京迪士比科技有限公司 www.goldenoa.com.cn



目 录

机器结构	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	1
技术参数	•	•	•	•		•		•	•	•	•	•	2
安装及使用	Ŧ	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	3
面板功能	及打	喿亻	乍ì	兑明	月	•	•	•	•	•	•	•	6
耗材更换	•	•	•	•		•		•	•	•	•	•	7
故障检查	•	•	•	•		•		•	•	•	•	•	14
安全提示	•	•	•	•		•		•	•	•	•	•	15
装箱清单													16

为了使本机能在最佳状态下工作,我们希望用户:

- 1、指定专人负责机器的使用和保养。
- 2、操作者在操作前应认真阅读本说明书。

一、机器结构(见图1)

- 1. 入料口(尼龙管)
- 2. 操作面板
- 3. 防护罩
- 4. 前工作台
- 5. 前门
- 6. 工具抽屉
- 7. 橡胶垫
- 8. 压纸块
- 9. 钻头
- 10. 钻套
- 11. 激光定位器
- 12. 压纸块释放键
- 13. 通针

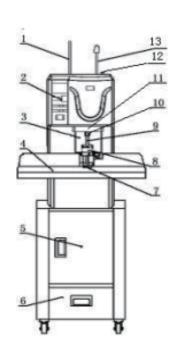


图 1 整机外形图



二、技术≦数

装订厚度: 5~50mm厚度

装订方式: 自动

装订耗材: 铆管

预热时间: 2~3分钟

装订速度: 打孔: 约9s 打孔并装订: 约38s

钻刀规格: Φ7×50mm

功率消耗: 待机状态 ≤ 10w 工作状态 ≤ 400w

电 源: 220 ± 5%V 50Hz

工作台尺寸: 550mm(长) × 250mm(宽)

机器净尺寸: 380mm(长)×420mm(宽)×1170mm(高)

机器外包装尺寸: 504mm(长)×500mm(宽)×1275mm(高)

操作台高度: 765mm

净 重: 62Kg

毛 重: 68Kg

三、安装及使用

1、安装

在安装之前,首先要确保一个合适的地方安放立式全自动装订机,并留有足够的操作空间。 请注意以下几点:

- 1) 机器应平稳放置地面上,锁住前地脚轮,锁定前地脚轮可以防止机器因其他因素随便移动;
- 2) 避免灰尘过多;
- 3) 避免异常高温及湿度过大,应 控制室温为0~40℃,室内相对湿 度为0%-85%:
- 4) 避免直接置于冷(暖)风机气流中:
- 5) 避免阳光直射;
- 6)保持良好通风。
 安放,调试机器时,应注意以下几点:
- 1) 将工作台下方的导向杆对准文档机底座两侧,使工作台滑动到位,并且用工作台锁定销固定。
- 2) 前工作台的装配位置如图2。
- 3) 通针、橡胶垫、尼龙管是本机的配件及耗材,其位置如图2。
- 4) 电源:供给稳定电源220 ± 5%V/50Hz,避免与其它负载共用同一电源。为安全起见,装订机用的电源插座应良好接地。

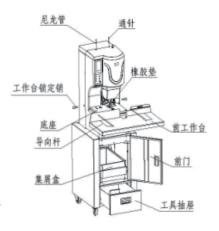


图 2

2、操作

1) 安装钻头,详见"五、耗材更换"第6条"安装钻头"。 用随机提供的T形扳手检查钻头是否在钻套中可靠定位。

【注意:如果定位不可靠,打孔时钻头可能会松开甚至可能损坏机器。】

- 2) 检查橡胶垫是否安放妥当,详见"五、耗材更换"第7条"橡胶垫使用"。
- 3) 首先接通电源, 按 (键 "开", 开关灯应正常发光。

【警告:接通电源后,切勿将手或肢体其它部位伸入防护罩内。钻头和压纸块是运动部件,其动作会导致人身伤害!】

- 4) 将尼龙管从入料口插入到位, 缺管报警随之解除。
- 5) 检查孔的位置 (参见图3)

该装订机采用激光十字线定位方式,激光十字线交叉点位置即钻刀钻孔中心位置。复位状态下,才有激光十字线,一旦启动打孔或装订,激光十字线关闭。

6) 激光定位:两个激光十字交点对准要打孔的位置即可。

【备注】激光定位在正常待机时为常亮状态,按【启动】后灯灭,打孔复位后灯常亮。



图 3

图 4

 $5\sim$ 25mm

7) 设定装订孔距离纸张边界的尺寸

孔与纸张边界距离的规定如图4。首先明确所需设定的距离(范围为5-25毫米),松开工作台锁定销,前后移动前工作台,按上文介绍(2.5)检查孔的位置。确定后,用工作台锁定销固定前工作台。

8) 如需进行装订工作,按【装订】键,切换至"装订模式",此时液晶提示: "装订模式",并将纸张理齐放到位(参见图3)。预热完成后,再按【启动】键,即可自动装订。



图 5

9) 如仅需进行打孔工作,则按【打孔】键,切换至"打孔模式",此时液晶提示:"打孔模式",将纸张理齐放置到位,再按【启动】键,即可自动打孔。

10) 打孔产生的纸屑会落在集屑箱内(如图),纸满清理(有报警)。

四、面板功能及操作说明(如右图)

【启 动】:按此键,机器开始执行规定的动作。

【复 位】:工作中出现异常情况时,按此键,使 钻头复位。

【钻 孔】: 此键用于设定本机为只打孔方式。

【装 订】: 此键用于设定本机为打孔装订方式。

【上 升】:按此键,可使钻头升高。

【下 降】:按此键,可使钻头下降。主要用于 具体操作前检查将要打孔的位置。



图 6 (操作面板)



【 顶 针 】:如果装订不合格,按此键,升高顶针,可除去留在顶针上的剩余管子。

POWER 状态显示: 在待机状态显示为黄色,工作状态显示为红色。

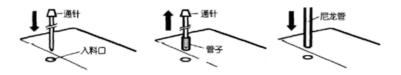
一 开机电源按键,在待机状态按此键,机器将由待机状态转换开机状态(打开主机电源开关后,机器为待机状态,必须按此键机器方能进入工作状态)。

【备注:在开机状态10分钟内,如机器无任何工作任何工作输入,将自动转 为待机状态。】

【 液 晶】: LCD为操作者和机器交流的窗口,在工作过程中,LCD上不但会显示正在执行的每一步动作,而且会指导操作者如何去做: 在任何情况下,LCD均有文字说明。

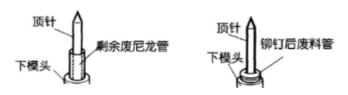
五、耗材更换

- 1、尼龙管更换
 - 1) 将安放在装订机顶部的通针从入料口插入,顺时针轻轻往下旋转360°;
 - 2) 使剩余的管子套在通针上,并随通针一同从入料口处拔出;
 - 3) 再插入一根新的尼龙管并使其到位。



2、去除废尼龙管

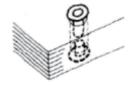
- 1) 按压纸块释放键, 使装订纸从压纸块上脱离;
- 2) 取下装订纸;
- 3) 按【顶针】键。 用顶针顶出孔中的废尼龙管或铆钉过的废料管;



4) 剩余的管子被顶针顶出后,顶针下缩,用随机提供的镊子夹住管子,使管子相对顶针运动而从顶针上除去(如下图)。



【注意:如未去除剩余的废尼龙管,而又重新装订,会出现下图(左)情况。】





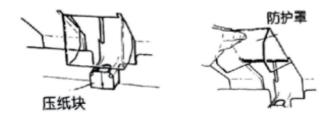
5) 检查压纸块下方的上模头(如上图右)上是否粘附有纸屑,用随机提供的 镊子除去(注意动作要轻柔,以免损坏模头保护层)。

【警告:切勿用手直接触摸上下模头,这些部件温度很高,会烫伤皮肤。】

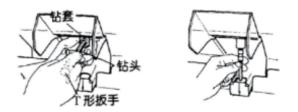


3、钻头取下

- 1) 按【打孔】键切换至打孔模式;
- 2) 按【下降】键, 使钻头向下空运行2-3cm(如下图左);
- 3) 按电源开关,关闭电源, 打开防护罩(如下图右);



4) 在钻头下方台板上垫一张纸,用T形扳手松开钻头定位螺钉、当松第二个螺钉时,应手持钻头杆部(如下图)以免钻头因自重下滑损伤。

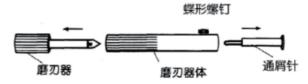


上述过程中, 纸屑自由滑落在所垫纸上

【警告: 钻尖温度很高且很锋利, 切勿触摸! 】

4、清理钻头

1) 松开磨刃器体上的蝶形螺钉,拔出通屑针;



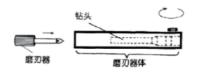
2) 将钻头插入磨刃器体内,使刀柄端面与磨刃器体端面对齐,用蝶形螺 钉固定(下图左);



3) 重新插入通屑针,用手掌压其头部(如右图),顶出钻头内的纸屑(上图右)。

5、磨刃钻头

1)将钻头插入磨刃器体内,使刀 柄端面与磨刃器体端面对齐,用蝶形 螺钉固定(如右图)。将磨刃器缓慢 插入磨刃器体内,使其接触到钻尖;



2) 顺时针方向用力均匀转动刃磨器5-6次,不可过于用力,否则钻尖会弯曲。卸下钻头检查刀口部应锋利。





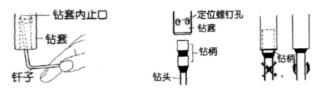




【注意:钻头的磨刃极限为45毫米。小于这个数值,建议报废(如上图右)。】

6、安装钻头

1) 用随机提供的L 形钎子清理钻套内部(下图左);



- 2) 插入钻头直至听到钻柄端部接触到钻套内 止口发出的金属撞击声(上图右);
- 3) 钻柄完全进入钻套后,用T形板手拧紧两定位螺钉(如右图)。



【注意:只有钻柄完全进入钻套,才能确保钻头定位可靠。】

7、橡胶垫使用

橡胶垫是装订工作中的消耗件,合理使用可适当延长 其使用寿命,如右图所示,橡胶垫每一位置一般可使用40 次,而一块垫有六个位置可供使用,因此共可使用240次。 橡胶垫有正、反之分,使用中,应注意将光的一面朝下。 按以下步骤给橡胶垫换位或更换新垫:



- 1) 按电源开关键,关闭电源
- 2) 用随机提供的L 形钎子从橡胶垫定位盘开槽处撬起橡胶垫,并取出(如图12):



3) 给其换位或更换新垫,并检查是否安放妥当。

【注意事项】

● 应避免在以下情况下打孔:



▲打孔位置距离纸边小于5毫米



▲纸张倾斜,不等高



▲纸张中混有订书针、回形针



▲纸张上粘有胶质物、邮票、 纸张有褶缝



- ▲在已装订过的位置上打孔
- 如果在打孔时发现非圆形纸屑生成,原因可能为:





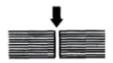
▲纸的边缘没有对齐



▲在同一位置重复打孔



▲距离纸的折叠处对折



▲沿两叠纸的边线打孔



亢、故障检测

工作过程中如果出现故障界面,请严格按照LCD上的提示要求去做,当 LCD显示要求操作者去查看操作手册的关细节时,请务必详细阅读后再做相 应处理。

故障现象	检查要点	措施
液晶屏提示"装订模式缺管,	装订机中的尼龙管是否用	更换尼龙管
请更换新管!"	完	
液晶屏提示: "防护罩没有	防护罩是否关闭	关闭防护罩,待液晶屏没
关闭"		有提示内容后继续操作
	钻头空腔内是否堵有纸屑	打开防护罩,拆下钻头,
		清理钻头空腔及钻套内纸
		屑
	纸张中是否混有金属制品	检查纸张中是否混有订书
		针、回形针或其它金属异
液晶屏提示"打孔模式打孔		物并去除
报警请检查"	是否使用过于频繁, 致使	暂停使用
	钻头发热	
	钻头是否变钝	刃磨钻头
	钻头上部出屑是否畅通	按【下降】键使钻孔电机
		下行2-3cm, 打开钻头上
		部观察窗口,清理窗内纸
		屑
液晶屏提示"装订模式顶针	打过的孔内是否堵有纸屑	去除纸屑
动作请稍候";最后出现"	钻头在钻套内定位是否到	重新装好钻头
装订模式顶针未复位,请检查	位	
,,	装订纸是否滑离装订位置	重新整理纸张

故障现象	检查要点	措施			
尼龙管只铆钉装订纸的一侧	检查所打孔内及下模上是	去除剩余的废尼龙管按【			
9	否剩有废尼龙管	顶针】键按前述操作去除			
8	9	下模上的废尼龙管			
液晶屏提示"装订模式顶针	装订过程中顶针不能顺利	检查装订孔内是否有纸屑			
未复位,请检查"	穿入装订孔	或者其他杂物,清除后按			
		【复位】键返回			
液晶屏提示"铆头保护,请	装订过程中上铆头不能顺	检查压纸块内是否有其他			
按复位键返回"	利进入装订位置	杂物阻碍上铆头进入装订			
		位置,清除后按"【复位			
		】"键返回			
液晶屏提示"纸屑已满,请	检查纸屑盒内纸屑是否已	清理纸屑			
确认清除后继续"	满				

七、安全提示

- 1、接通电源后,切勿将手或肢体其它部位伸入安全防护罩内,否则会造成 人身伤害。
- 2、清除废尼龙管时,切勿触摸上下模头,小心烫伤。
- 3、取下钻头时,切勿触摸钻尖,小心划伤、烫伤。
- 4、钻头定位要可靠,否则工作时钻头会松脱,甚至损坏机器。
- 5、切勿私自拆机修理,遇到异常情况请及时与销售商联系。



八、装箱清单

序号	名称	数量	备注
	主机(含以下拆下的零组件)	1台	
1	工作台板	1块	
1	工作台板锁销	2只	在随机工具里
	集屑箱	1只	
2	随机工具	1套	T型扳手、镊子1把、斜口钳1把、
			L型钎子1个
3	随机电源线	1条	
4	使用说明书	1份	
5	合格证	1份	
6	保修卡	1份	在说明书内
7	取料通针	1根	
8	尼龙管	10米	20根,50CM/根
9	橡胶垫	3片	机器上安装1片,随机工具里2片
10	钻头	2根	机器上安装1根,随机工具里1根
11	备用保险丝 5A	3只	机器上安装1个,随机工具里2个
12	备用钻头螺丝	2只	放在随机工具里
13	磨刀器	1套	选购件





制 造 商:北京迪士比科技有限公司 地 址:北京市海淀区中关村南四街甲331号怡升园

网 址: www.goldenoa.com.cn 技术支持: 010-82675599